

SPROGMUSEET

Redaktør: Ole Stig Andersen



Center for kulturelle og sproglige praksisser på det internationale universitet

Af CALPIU 11. marts 2009 • I kategorien [Sprogpolitik](#) •   

Dette forskningscenter har til formål at koordinere dansk, nordisk og international forskning hen imod en ny forståelse af den internationaliseringsproces som universiteter og andre højere læreanstalter deltager i, og er underlagt, som følge af globaliseringen. Internationaliseringen af de højere uddannelser betyder at lærere og studerende i stigende grad kommer fra mange lande og repræsenterer mange forskellige sprog og kulturer, hvilket antages at påvirke både uddannelser og studiemiljøer på forskellig vis. Almindeligvis antages internationalisering i denne sammenhæng at være synonymt med brug af det engelske sprog, og udviklingen spiller da også en vigtig rolle i den hjemlige sprogdebat, som er præget af frygt for at det engelske sprog (som universelt kontaktsprog) skal blive eneherkende på danske universiteter. CALPIU (Cultural And Linguistic Practices in the International University) har et andet udgangspunkt, idet det betragter internationalisering som et spørgsmål om forholdet mellem mange kulturer og sprog inden for den samme institutions vægge, og muligheden for at dyrke *mangfoldigheden* som en uddannelsesmæssig styrke og dermed som et parameter i konkurrencen med universiteter i andre lande.

Fokus vil ligge på sprogenes funktion i den sociale og kulturelle praksis, i særdeleshed vigtigheden af sprogfærdighed og sprogvalg i et miljø som er præget af indflydelseshierarkier og magtrelationer, og dermed de sproglige hierarkiers indflydelse på organisationen, pædagogikken, læringsprocessen og det akademiske indhold i de humanistiske, samfunds- og naturvidenskabelige uddannelser. Det er således målet at styrke professionaliseringen af universitetspædagogikken i en international kontekst.

De fire sproglige praksisfelter der skal undersøges empirisk er: (1) Universitetet som kommunikativ "aktør" i en mangesproget verden, (2) relationen lærer-studerende, (3) relationen studerende-studerende, (4) relationen administration-studerende. Optagelser af samtaler på alle de fire felter vil blive samlet i et omfattende elektronisk tekstkorpus repræsenterende det internationale universitetets sproglige og kulturelle praksisser.

Her kommer flere sprog ind i billedet:

- dansk, både som de fleste studerendes modersmål og det sprog som undervisningen på danske universiteter er foregået på i flere århundreder,
- engelsk, som nu er det vigtigste og mest brugte undervisningssprog på universiteterne ved siden af dansk,
- andre sprog der spiller en (muligvis aftagende) rolle i undervisning og forskningsformidling, samt
- de modersmål som studerende der kommer til Danmark taler i større omfang (bl.a. kinesisk, men også flere østeuropæiske sprog).

Nutidens universitet i Danmark er blevet et sted hvor mødet mellem alle disse sprog foregår til daglig. Vi ved meget lidt om, hvordan denne sproglige mangfoldighed påvirker undervisnings- og læringsprocesserne. Er sproget bare et neutralt værktøj? Gør det en forskel om man lytter til en forelæsning eller indgår i gruppearbejde på engelsk eller på dansk? Hvordan påvirkes lærerrollen når man skal undervise på et andet sprog end sit modersmål? Er det nok at tale og skrive Valbyengelsk når man vil begå sig på det internationale universitet? Hvilket behov har de udenlandske studerende for at bruge hhv. deres modersmål og dansk, og hvilken brug gør rent faktisk af disse sprog? Hvor mange sprog og hvilke har universitetet brug for?

CALPIU blev startet som et forskningsnetværk af en gruppe forskere i sociolingvistik, samtaleanalyse og diskurs- og kommunikationsanalyse på Roskilde Universitet i 2003. CALPIU omfatter nu ca. 50 senior- og juniorforskere fra omkring 27 universiteter i Danmark, de øvrige nordiske lande og mange andre lande i og uden for Europa, og det modtog for nylig en bevilling på 7 mill. kroner af Forskningsrådet for Kultur og Kommunikation.

professor, dr. phil. Bent Preisler [preisler @ruc.dk](#)

docent Hartmut Haberland, MA [hartmut @ruc.dk](#)

[good argumentative essays](#)

zp8497586rq

Læs også:

1. [Engelsk på alle universiteter?](#) I forbindelse med valgkampen til folketinget i efteråret 2011 gjorde den radikale folketingskandidat, nu folketingsmedlem, Sofie Carsten Nielsen, sig til talskvinde for engelsk på alle universiteter. Hun bekymrede sig om...
2. [Den 11. internationale modersmålsdag, 21. februar 2010](#) UNESCOs officielle plakate for den Internationale Modersmålsdag 2010 På søndag fejres den 11. internationale modersmålsdag verden over. Den blev indstiftet af UNESCO i 1999 efter forslag af Bangladesh, og den...
3. [At tage hånd om sproget](#) At tage hånd om sproget var det glade julebudskab fra MF, kulturordfører for Socialdemokraterne Mogens Jensen, i hans elektroniske nyhedsbrev Kulturnyt den 22. december 2009. I hvilken anledning er Mogens...
4. [En rejsebog om Europas sproglige mindretal](#) I mange, også moderne, publikationer, kan man læse at nordfrisisk tales i Tyskland og Danmark. Det tales i virkeligheden kun som indfødt mindretalsprog i Tyskland – kun da Sydslesvig var...

Seneste sprognyheder

| | |
|------|--|
| 4/5 | Sprogforskerne fandt en skat i skoven politiken.dk |
| 27/4 | Lille indsats styrker små børns sprog www.dr.dk |
| 26/4 | Lad os komme det danske 'jantekomma' til livs politiken.dk |
| 23/4 | Ud med sproget - Berlingske Mener www.b.dk |
| 20/4 | Unikt runefund i centrum af Odense videnskab.dk |

| | |
|------|---|
| 4/1 | John Holm, Pioneer in Linguistics, Dies at 72 www.nytimes.com |
| 10/8 | Young women, give up the vocal fry and reclaim your strong female voice www.theguardian.com |
| 20/5 | Bill Funding Native Language Programs Passes mtpr.org |
| 17/5 | Sounds Of The Pilbara II: Songs In Language finishes recording - WAM - West Australian Music wam.org.au |
| 13/5 | Seven US Senators Introduce Bill to Promote Preservation of American Indian Languages - Native News Online nativenewsonline.net |

FLERE NYHEDER >>>

Verdens sprog på Sprog museet.dk på et større kort

Mere i kategorien 'Sprogpolitik'

Den belgiske sproggrænse – en gordisk knude
Finsk-ugrisk identitet
Svensk kamp mod engelsk sprogimperialisme
Eskimoisk i Fjernøsten

Nye kommentarer

Arturo til Hebraisk: Et genoplivet sprog eller et nyt sprog?
Yunus til Two Turkish Loanwords in Swedish
Sonstige til Den Danske Ordbog på nettet
Mads Haupt til Er det forkert at splitte sammensatte ord?
Monica Scheuer til Jødiske efternavne
jane til Jødiske efternavne
InglêS til Sprogene i Mozambique
Birgit Eggert til Hvad er der blevet af Maren?
Grethe Movsing til Hvad er der blevet af Maren?
Henrik Klindt-Jensen til Ded borriñholmska måled

Artikler om

Tagget med: forskning, Sprogpolitik, undervisning

Der er lukket for kommentarer.

aktuelle sprog Alfabeter Anmeldelser arabisk
Biblen bogstaver børn Danmark Dansk Dialekter
engelsk esperanto Formidling fransk identitet
konsonanter Medier modersmål Musik Navne norsk Ord
ordbøger ordforråd oversættelse Plansprog religion
romanske sprog russisk Sjøv skriftsprog sprogdød Sproggeografi
sprogkort Sprogpolitik sprogteknologi
svensk truede sprog tv tyrkisk tysk Udtale
Underholdning video vokaler

| Arkiv | Resources |
|----------------|--|
| januar 2015 | Ethnologue: Languages of the World |
| december 2014 | Forvo – All the Words in the World. Pronounced. |
| november 2014 | LL-Map: Language and Location |
| maj 2014 | Minority Rights Group |
| marts 2014 | Omniglot. Writing Systems and Languages of the World |
| februar 2014 | UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger |
| oktober 2013 | World Atlas of Linguistic Structures (WALS) |
| august 2013 | |
| marts 2013 | |
| januar 2013 | |
| december 2012 | |
| november 2012 | |
| oktober 2012 | |
| september 2012 | Bogstavlyd |
| juli 2012 | Dansk sprognævn |
| juni 2012 | Den danske ordbog |
| maj 2012 | Dialekt.dk |
| april 2012 | dk.kultur.sprog |
| marts 2012 | Korpus.dk |
| februar 2012 | Nye ord i dansk på nettet (NOID) |
| januar 2012 | Ordbog over det danske sprog |
| december 2011 | Ordnet. Dansk sprog i ordbøger og korpus |
| november 2011 | Sproget.dk |
| oktober 2011 | Svenska Akademien |
| september 2011 | Ø (Schwa.dk) |
| august 2011 | |
| juli 2011 | |
| juni 2011 | |
| maj 2011 | |
| april 2011 | |
| marts 2011 | |
| februar 2011 | |
| januar 2011 | |
| december 2010 | |
| november 2010 | |
| oktober 2010 | |
| september 2010 | |
| juni 2010 | |
| maj 2010 | |
| april 2010 | |
| marts 2010 | |
| februar 2010 | |
| januar 2010 | |
| december 2009 | |
| november 2009 | |
| oktober 2009 | |
| september 2009 | |
| august 2009 | |
| juli 2009 | |
| juni 2009 | |

maj 2009

april 2009

marts 2009